

# Sommario delle caratteristiche del prodotto biocida

**Nome del prodotto:** X5975CIRE

**Tipi di prodotto:** Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno

Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno

Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno

**Numero di autorizzazione:** IT/2020/00703/MRP

**Numero di riferimento  
dell'approvazione nel registro  
per i biocidi (R4BP 3):** IT-0021372-0000

## Indice

Informazioni amministrative	1
1.1. Denominazione commerciale del prodotto	1
1.2. Titolare dell'autorizzazione	1
1.3. Fabbricante/i dei biocidi	1
1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i	1
2. Composizione e formulazione	2
2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida	2
2.2. Tipo di formulazione	2
3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza	2
4. Uso/i autorizzato/i	3
5. Indicazioni generali per l'uso	9
5.1. Istruzioni d'uso	9
5.2. Misure di mitigazione del rischio	9
5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente	9
5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio	9
5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio	10
6. Altre informazioni	10

## Informazioni amministrative

### 1.1. Denominazione commerciale del prodotto

Axton Trattamento Old Wood Interno X5975CIRE
---

### 1.2. Titolare dell'autorizzazione

<b>Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione</b>	Nome	PPG AC - France SA
	Indirizzo	1 rue de l'Union Immeuble Union Square, CS10055 92565 Rueil-Malmaison Francia
<b>Numero di autorizzazione</b>	IT/2020/00703/MRP	
<b>Numero di riferimento dell'approvazione nel registro per i biocidi (R4BP 3)</b>	IT-0021372-0000	
<b>Data di rilascio dell'autorizzazione</b>	30/12/2020	
<b>Data di scadenza dell'autorizzazione</b>	30/05/2028	

### 1.3. Fabbricante/i dei biocidi

<b>Nome del produttore</b>	PPG AC - France SA, Dyrup S.A.S.
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	Immeuble Union Square, 1 rue de l'Union 92565 Rueil-Malmaison Francia
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	ZI Montplaisir, 25 rue Jean le Rond d'Alembert 81000 Albi Francia

### 1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i

<b>Principio attivo</b>	1283 - (RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenossibenzil(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato (Cipermetrina)
<b>Nome del produttore</b>	Arysta LifeScience Benelux SPRL
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	rue de Renory 26/1 4102 Ougrée Belgio
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	Dr Reddys Laboratories Limited Steanard Lane, Mirfield, WF14 8QB West Yorkshire Regno Unito
	Gharda Ltd; D, ½, MIDC, LOTE PARSHURAM TAL. KHED DIST. RATNAGIRI 415 722 MAHARASHTRA India

## 2. Composizione e formulazione

### 2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida

Nome comune	Nomenclatura IUPAC	Funzione	Numero CAS	Numero CE	Contenuto (%)
(RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenossibenzil(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato (Cipermetrina)		Principio attivo	52315-07-8	257-842-9	0,07
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics (Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici)		Sostanza non attiva		919-857-5	95

### 2.2. Tipo di formulazione

AL - Altri liquidi
--------------------

## 3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza

<b>Indicazioni di pericolo</b>	<p>Può provocare sonnolenza o vertigini.</p> <p>Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.</p> <p>Liquido e vapori infiammabili.</p> <p>Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</p> <p>L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.</p>
--------------------------------	---

## Consigli di prudenza

<p>Tenere fuori dalla portata dei bambini.</p> <p>Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.</p> <p>Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. – Non fumare.</p> <p>Tenere il recipiente ben chiuso.</p> <p>Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.</p> <p>Utilizzare impianti elettrici a prova di esplosione.</p> <p>Utilizzare utensili antiscintillamento.</p> <p>Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.</p> <p>Evitare di respirare i vapori.</p> <p>Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.</p> <p>Non disperdere nell'ambiente.</p> <p>Indossare guanti.</p> <p>IN CASO DI INGESTIONE:Contattare immediatamente un centro antiveleni.</p> <p>IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli):Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.Risciacquare la pelle con acqua corrente.</p> <p>IN CASO DI INALAZIONE:Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.</p> <p>In caso di malessere contattare un medico.</p> <p>NON provocare il vomito.</p> <p>In caso di incendio:Utilizzare acqua per estinguere.</p> <p>Raccogliere il materiale fuoriuscito.</p> <p>Conservare in luogo ben ventilato.Tenere il recipiente ben chiuso.</p> <p>Conservare sotto chiave.</p> <p>Smaltire il prodotto in secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.</p>
---

## 4. Usoli autorizzato/i

### 4.1 Descrizione dell'uso

#### Uso 1 - Trattamento preventivo

#### Tipo di prodotto

Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno
---

<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	Trattamento preventivo del legno della classe d'uso 1. Utilizzo in situazione in cui il legno o il prodotto a base di legno da trattare si trova all'interno di una costruzione, non esposto alle intemperie, agli agenti atmosferici e all'umidità.
<b>Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)</b>	<p>Nome scientifico: Hylotrupes bajulus L.  Nome comune: capricorno delle case  Fase di sviluppo: larve</p> <p>Nome scientifico: Anobium punctatum  Nome comune: tarlo dei mobili  Fase di sviluppo: larve</p> <p>Nome scientifico: Lyctus brunneus  Nome comune: lictide comune  Fase di sviluppo: larve</p> <p>Nome scientifico: Reticulitermes sp.  Nome comune: termiti  Fase di sviluppo: soldato, ninfa, operaie</p>
<b>Campo di applicazione</b>	<p>In ambiente chiuso</p> <p>In ambiente chiuso.  Trattamento preventivo del legno della classe d'uso 1. (Interni)  Legno massiccio resinoso e di latifoglie (legno tenero e legno duro)</p>
<b>Metodi di applicazione</b>	<p>Metodo: Applicazione superficiale: trattamento al pennello / spruzzatura  Descrizione dettagliata:</p> <p>Il prodotto è pronto all'uso: applicazione superficiale mediante spruzzatura (uso a spruzzo) o trattamento al pennello.  Classe d'uso 1 : 200 g di prodotto per m<sup>2</sup> di legno</p>
<b>Dosi di impiego e frequenze</b>	<p>Tasso di domanda: 200 g/m<sup>2</sup>  Diluizione (%): -  Numero e tempi di applicazione:  -</p>
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	<p>Utilizzatore professionale</p> <p>Utilizzatore non professionale</p>
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	<p>Confezioni  Flacone/ bottiglia da 0,5 litri e 1 litro di latta (senza strato di vernice interno)  Bidone da 2,5 litri e 5 litri di latta (senza strato di vernice interno)  Contenitori ermeticamente chiusi con un tappo.</p>

#### 4.1.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

-

**4.1.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso**

Per uso professionale: Indossare guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche (gomma nitrile EN 374-1) e una tuta di categoria III di tipo 6 durante la fase di applicazione del prodotto mediante spruzzatura (uso a spruzzo).

**4.1.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

-

**4.1.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio**

-

**4.1.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

-

**4.2 Descrizione dell'uso**

**Uso 2 - Trattamento curativo**

<b>Tipo di prodotto</b>	Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno
<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	Trattamento curativo/legno in opera. (Interni) Trattamento curativo per legno massello, in condizioni d'uso classe 1. Utilizzo in situazione in cui il legno o il prodotto a base di legno da trattare si trova all'interno di una costruzione, non esposto alle intemperie, agli agenti atmosferici e all'umidità.
<b>Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)</b>	Nome scientifico: Hylotrupes bajulus L. Nome comune: capricorno delle case Fase di sviluppo: larve  Nome scientifico: Anobium punctatum Nome comune: tarlo dei mobili Fase di sviluppo: larve  Nome scientifico: Lyctus brunneus Nome comune: lictide comune Fase di sviluppo: larve  Nome scientifico: Reticulitermes sp. Nome comune: termiti Fase di sviluppo: soldato, ninfa, operaie

<b>Campo di applicazione</b>	In ambiente chiuso  Trattamento curativo/legno in opera (nelle situazioni di esposizione che soddisfano la definizione della classe d'uso 1). In ambiente chiuso. Trattamento curativo. Legno in condizioni d'uso classe 1, su conifere e latifoglie. (legno tenero e legno duro).
<b>Metodi di applicazione</b>	Metodo: Applicazione superficiale mediante spruzzatura ( uso a spruzzo) o trattamento al pennello Descrizione dettagliata: Il prodotto è pronto all'uso: applicazione superficiale mediante spruzzatura (uso a spruzzo) o trattamento al pennello. 300 g di prodotto per m <sup>2</sup> di legno
<b>Dosi di impiego e frequenze</b>	Tasso di domanda: 300 g/m <sup>2</sup> Diluizione (%): - Numero e tempi di applicazione: -
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	Utilizzatore professionale  Utilizzatore non professionale
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	Confezioni Flaconi da 0,5 litri e 1 litro di latta (senza strato di vernice interno) Bidone da 2,5 litri e 5 litri di latta (senza strato di vernice interno) Contenitori ermeticamente chiusi con un tappo.

#### 4.2.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

-

#### 4.2.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Per uso professionale: Indossare guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche (gomma nitrile EN 374-1) e una tuta di categoria III di tipo 6 durante la fase di applicazione del prodotto mediante spruzzatura (uso a spruzzo).

#### 4.2.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente



-

#### 4.2.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

-

#### 4.2.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conversazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

-

### 4.3 Descrizione dell'uso

#### Uso 3 - Trattamento preventivo in un ambiente industriale

<b>Tipo di prodotto</b>	Tipo di prodotto 08 - Preservanti del legno
<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	Trattamento preventivo del legno della classe d'uso 1. Utilizzo in situazione in cui il legno o il prodotto a base di legno da trattare si trova all'interno di una costruzione, non esposto alle intemperie, agli agenti atmosferici e all'umidità.
<b>Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)</b>	Nome scientifico: Hylotrupes bajulus L. Nome comune: capricorno delle case Fase di sviluppo: Larve Insetti  Nome scientifico: Anobium punctatum Nome comune: tarlo dei mobili Fase di sviluppo: Larve Insetti  Nome scientifico: Lyctus brunneus Nome comune: lictide comune Fase di sviluppo: Larve Insetti  Nome scientifico: Reticulitermes sp. Nome comune: termiti Fase di sviluppo: soldato, ninfa, operaie
<b>Campo di applicazione</b>	In ambiente chiuso  Trattamento preventivo del legno della classe d'uso 1. Legno massiccio resinoso e di latifoglie (legno tenero e legno duro)
<b>Metodi di applicazione</b>	Metodo: Sistema aperto: immersione Descrizione dettagliata:  Il prodotto è pronto all'uso: trattamento a breve immersione Classe d'uso 1: 200 g di prodotto per m <sup>2</sup> di legno

<b>Dosi di impiego e frequenze</b>	Tasso di domanda: 200 g/m <sup>2</sup> Diluizione (%): - Numero e tempi di applicazione: -
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	Industriale
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	Bidone da 5 litri di latta (senza strato di vernice interno) Fusto da 200 litri di latta (senza strato di vernice interno) Contenitori ermeticamente chiusi con un tappo.

#### 4.3.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

-

#### 4.3.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Indossare guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche (gomma nitrile EN 374-1) durante la fase di applicazione del prodotto per immersione.  
Evitare il rilascio e la dispersione nell'ambiente di prodotto durante la fase di applicazione del prodotto e durante le fasi di immagazzinamento e trasporto del legno dopo il trattamento.  
Durante la fase di applicazione, evitare il rilascio e la dispersione delle acque di lavaggio (dopo la pulizia di superfici, vasche, recipienti, contenitori, sistemi di applicazione, ecc.) nell'ambiente (acqua, suolo, impianto di depurazione). L'applicazione deve avvenire all'interno di un'area isolata o su sostegni rigidi con bunding.  
L'immagazzinamento del legno subito dopo il trattamento in ambiente industriale è autorizzato solo in aree coperte, su un supporto rigido impermeabile e resistente ai solventi, collegato a recipienti di contenimento o altri mezzi che permettono la raccolta dei percolati, al fine di impedire la lisciviazione del prodotto nel suolo, nelle reti fognarie, nei corpi idrici e nei corsi d'acqua. Qualsiasi perdita derivante dall'applicazione del prodotto deve essere raccolta per il riutilizzo o lo smaltimento.  
Le emissioni provenienti dall'applicazione del prodotto e dall'immagazzinamento del legno trattato devono essere considerate rifiuti pericolosi e dovranno essere trattate come tali. Qualsiasi acqua / suolo contaminati devono essere raccolti, contenuti e trattati come rifiuti pericolosi.

#### 4.3.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

-

#### 4.3.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

-

#### **4.3.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

-

## **5. Indicazioni generali per l'uso**

### **5.1. Istruzioni d'uso**

Leggere sempre l'etichetta o il foglietto illustrativo prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni fornite.  
Rispettare le dosi di applicazione del prodotto e le classi d'uso autorizzate.  
Informare il responsabile dell'immissione in commercio in caso di mancata efficacia del trattamento.

### **5.2. Misure di mitigazione del rischio**

Non applicare su legno che può venire a contatto diretto con alimenti e bevande (alimentazione umana e/o alimentazione di animali da allevamento) mangimi o bestiame (animali da allevamento).

Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
Evitare il contatto con la pelle.  
Lavare accuratamente le mani dopo l'uso del prodotto.

Usare solo in aree ben ventilate.

### **5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

In caso di compromissione dello stato di coscienza, mettere il soggetto in posizione laterale di sicurezza (sdraiato su un fianco) e chiamare un centro antiveleni oppure il 112. Evitare di farlo bere o vomitare.  
Conservare l'imballaggio e/o il foglietto illustrativo  
In caso di inalazione: portare il soggetto all'aria aperta e mettere a riposo in posizione semiseduta. In caso di manifestazione di sintomi e/o di inalazione di quantità elevate, contattare il centro antiveleni o chiamare il 112.  
In caso di contatto con la bocca o ingestione: sciacquare abbondantemente con acqua e contattare il centro antiveleni o chiamare il 112.  
In caso di contatto con la pelle: rimuovere gli indumenti e le scarpe contaminate e lavare la parte contaminata con acqua. In caso di comparsa di segni di irritazione, contattare il centro antiveleni.  
In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare immediatamente con abbondante acqua, sollevando di tanto in tanto le palpebre superiore e inferiore. Verificare e rimuovere eventuali lenti a contatto, se è facile farlo. Continuare a risciacquare con acqua tiepida per almeno 10 minuti. Consultare un medico in caso di irritazione o disturbi della vista.

### **5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio**

Non disperdere il prodotto biocida nelle condutture (lavelli, wc, ecc.), nei canali di drenaggio, nei corsi d'acqua, in campi aperti o in qualsiasi altro ambiente esterno.  
Smaltire il prodotto inutilizzato, il suo imballaggio e i rifiuti in un circuito di raccolta idoneo secondo le norme locali.

## **5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio**

Stabilità: 2 anni

## **6. Altre informazioni**

Il legno trattato non è da destinarsi a usi che implicano il contatto con alimenti e mangimi (alimentazione umana e/o alimentazione di animali da allevamento) o contatto con animali da allevamento.